PRIFFYRDD, CYMRU

202- Rhif

DEDDF CYNLLUNIO GWLAD A THREF 1990

GORCHYMYN CAU PRIFFYRDD (GORSAF DRENAU BUTETOWN, RHODFA LLOYD GEORGE A STRYD BUTE, A GORSAF DRENAU BAE CAERDYDD, RHODFA LLOYD GEORGE, CAERDYDD) 202-

Gwnaed	*202-*
Yn dod i rym	*202-*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer eu pwerau o dan adran 247 o Ddeddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990(**1**), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Enwi a Chychwyn

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cau Priffyrdd (Gorsaf Drenau Butetown, Rhodfa Lloyd George a Stryd Bute, a Gorsaf Drenau Bae Caerdydd, Rhodfa Lloyd George, Caerdydd) 202- a daw i rym ar ***** 202-.

Dehongli

2. Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr "y Cyngor" ("*the Council*") yw Cyngor Sir Caerdydd;

ystyr "y datblygwr" ("*the developer*") yw'r person sy'n gwneud y datblygiad y mae'r caniatâd cynllunio wedi ei roi ar ei gyfer;

ystyr "Deddf 1990" ("*the 1990 Act*") yw Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990;

ystyr "y plan a adneuwyd" ("*the deposited plan*") yw'r 4 Plan Safle sy'n dwyn yr enw "Gorchymyn Cau Priffyrdd (Gorsaf Drenau Butetown, Rhodfa Lloyd George a Stryd Bute, a Gorsaf Drenau Bae Caerdydd, Rhodfa Lloyd George, Caerdydd) 202-" gyda'r cyfeirnod qA1613699 sy'n dod gyda'r Gorchymyn hwn.

(1) 1990 p. 8; diwygiwyd adran 247 gan adran 20(4) o Ddeddf Llywodraeth Leol (Cymru) 1994 (p. 19) a pharagraff 24 o Atodlen 6 iddi. Yn rhinwedd O.S. 1999/672 ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

HIGHWAYS, WALES

202- No

TOWN AND COUNTRY PLANNING ACT 1990

THE STOPPING UP OF HIGHWAYS (BUTETOWN RAILWAY STATION, LLOYD GEORGE AVENUE AND BUTE STREET, AND CARDIFF BAY RAILWAY STATION, LLOYD GEORGE AVENUE, CARDIFF) ORDER 202-

Made	*202-*
Coming into Force	*202-*

The Welsh Ministers, in exercise of their powers under section 247 of the Town and Country Planning Act 1990(**1**), make this Order.

Title and Commencement

1. The title of this Order is the Stopping Up of Highways (Butetown Railway Station, Lloyd George Avenue and Bute Street, and Cardiff Bay Railway Station, Lloyd George Avenue, Cardiff) Order 202- and it comes into force on ***** 202-.

Interpretation

2. In this Order—

"the Council" *("y Cyngor")* means Cardiff County Council;

"the deposited plan" *("y plan a adneuwyd")* means the 4 Site Plans entitled "The Stopping Up of Highways (Butetown Railway Station, Lloyd George Avenue and Bute Street, and Cardiff Bay Railway Station, Lloyd George Avenue, Cardiff) Order 202-" with reference qA1613699 which accompanies this Order;

"the developer" *("y datblygwr")* means the person carrying out the development for which the planning permission has been granted;

"the 1990 Act" *("Deddf 1990")* means the Town and Country Planning Act 1990.

(1) 1990 c. 8; section 247 was amended by section 20(4) of, and paragraph 24 of Schedule 6 to, the Local Government (Wales) Act 1994 (c 19). By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

Cau priffyrdd

3. Yn ddarostyngedig i erthyglau 4 a 5 o'r Gorchymyn hwn mae Gweinidogion Cymru yn awdurdodi cau'r darnau o briffordd a ddisgrifir yn Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwn. Mae Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni bod angen cau'r priffyrdd er mwyn gwneud y datblygiad yn unol â'r caniatâd cynllunio a roddwyd o dan Ran 3 o Ddeddf 1990 gan y Cyngor ar 16/08/2022 o dan y cyfeirnod PRAP/22/00032/MJR, ac a ddisgrifir yn Atodlen 2 i'r Gorchymyn hwn.

Y darpariaethau sy'n angenrheidiol neu'n hwylus cyn cau priffyrdd

4. Ni chaniateir cau'r darnau o briffordd a ddisgrifir yn Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwn—

(a) hyd nes y bydd y datblygwr wedi darparu, er boddhad rhesymol y Cyngor, blaniau sy'n dangos sut y mae'r darnau o briffordd i'w cau;

(b) hyd nes y bydd y datblygiad a ddisgrifir yn Atodlen 2 i'r Gorchymyn hwn wedi ei ddechrau a bod y datblygwr wedi hysbysu'r Cyngor yn ysgrifenedig ei bod yn angenrheidiol cau'r briffordd er mwyn i'r datblygiad fynd rhagddo; ac

(c) hyd nes y bydd y Cyngor wedi ysgrifennu at y datblygwr i gadarnhau bod paragraffau (a) a (b) wedi eu bodloni.

Ymgymerwyr statudol a darparwyr

5. Pan fo gan ymgymerwyr statudol neu ddarparwyr system gyfathrebu gyhoeddus unrhyw gyfarpar o dan y briffordd, ynddi, arni, drosti, ar ei hyd neu ar ei thraws yn union cyn cau'r darnau o briffordd yna (yn ddarostyngedig i adran 261(4) o Ddeddf 1990), bydd gan yr ymgymerwyr neu'r darparwyr yr un hawliau mewn cysylltiad â'r cyfarpar ag a oedd ganddynt cyn cau'r briffordd.

(1) 1980 p. 66

Stopping Up

3. Subject to articles 4 and 5 of this Order the Welsh Ministers authorise the stopping up of the lengths of highway described in Schedule 1 to this Order. The Welsh Ministers are satisfied that the stopping up is necessary to enable development to be carried out in accordance with planning permission granted under Part 3 of the 1990 Act by the Council on 16/08/2022 with reference number PRAP/22/00032/MJR and described in Schedule 2 to this Order.

Provisions necessary or expedient before stopping up

4. The lengths of highway described in Schedule 1 to this Order must not be stopped up until—

(a) the developer has provided, to the reasonable satisfaction of the Council, plans showing how the lengths of highway are to be stopped up;

(b) the development described in Schedule 2 to this Order has commenced and the developer has informed the Council in writing of the necessity to stop up the highway to allow the development to proceed; and

(c) the Council has confirmed in writing to the developer that paragraphs (a) and (b) are satisfied.

Statutory undertakers and providers

5. Where immediately before the lengths of highway are stopped up, there is under, in, on, over, along or across the highway any apparatus of statutory undertakers or public communications providers then (subject to section 261(4) of the 1990 Act) the undertakers or providers continue to have the same rights in respect of the apparatus as they had before the stopping up.

(1) 1980 c.66

Llofnodwyd ar ran y Dirprwy Weinidog Newid Hinsawdd, yn gweithredu o dan awdurdod y Gweinidog Newid Hinsawdd, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig 202-

Nicci Hunter
Arweinydd y Tîm Busnes
Llywodraeth Cymru

Signed on behalf of the Deputy Minister for Climate Change, acting under the authority of the Minister for Climate Change, one of the Welsh Ministers.

Dated 202-

Nicci Hunter
Business Team Leader
Welsh Government

ATODLEN 1
(Bras amcan yw pob mesuriad)
Y darnau o briffordd sydd i'w cau

1. Darn afreolaidd ei siâp o ardal llain ymyl y briffordd o'r enw Rhodfa Lloyd George a leolir gyferbyn â Chlos Vellacott, o bwynt 50 metr i'r gogledd o Glos Vellacott hyd at bwynt 50 metr i'r de o Glos Vellacott, yng Nghaerdydd, y mae cyfanswm ei arwynebedd yn 356 o fetrau sgwâr, a ddangosir â llinellau sebra ac y rhoddir y cyfeirnod 'A' iddo ar y plan a adneuwyd.

2. Darn afreolaidd ei siâp o ardal llain ymyl y briffordd o'r enw Rhodfa Lloyd George, o bwynt sy'n union gyferbyn â thanffordd Heol Letton hyd at bwynt 40 metr i'r gogledd o danffordd Heol Letton, yng Nghaerdydd, y mae cyfanswm ei arwynebedd yn 190 o fetrau sgwâr, a ddangosir â llinellau sebra ac y rhoddir y cyfeirnod 'B' iddo ar y plan a adneuwyd.

3. Darn afreolaidd ei siâp o balmant y briffordd o'r enw Stryd Bute, o bwynt 15 metr i'r gogledd o danffordd Heol Letton hyd at bwynt 50 metr i'r gogledd o danffordd Heol Letton, yng Nghaerdydd, y mae cyfanswm ei arwynebedd yn 100 metr sgwâr, a ddangosir â llinellau sebra ac y rhoddir y cyfeirnod 'C' iddo ar y plan a adneuwyd.

4. Darn afreolaidd ei siâp o lain ymyl y briffordd o'r enw Rhodfa Lloyd George, o bwynt sy'n union gyferbyn â thanffordd Heol Letton hyd at y man lle y mae'r briffordd yn cysylltu â Heol Hemingway, yng Nghaerdydd, y mae cyfanswm ei arwynebedd yn 4443 o fetrau sgwâr, a ddangosir â llinellau sebra ac y rhoddir y cyfeirnod 'D' iddo ar y plan a adneuwyd.

SCHEDULE 1
(All measurements are approximate)
Lengths of highway to be stopped up

1. An irregular shaped length of verge area of highway known as Lloyd George Avenue located opposite Vellacott Close, from a point 50 metres north of Vellacott Close to a point 50 metres south of Vellacott Close, in Cardiff, having a total area of 356 square metres, shown by zebra hatching and given the reference 'A' on the deposited plan.

2. An irregular shaped length of verge area of highway known as Lloyd George Avenue, from a point directly opposite Letton Road underpass to a point 40 metres north of Letton Road underpass, in Cardiff having a total area of 190 square metres, shown by zebra hatching and given the reference 'B' on the deposited plan.

3. An irregular shaped length of pavement of highway known as Bute Street, from a point 15 metres north of Letton Road underpass to a point 50 metres north of Letton Road underpass, in Cardiff having a total area of 100 square metres, shown by zebra hatching and given the reference 'C' on the deposited plan.

4. An irregular shaped length of verge of highway known as Lloyd George Avenue, located from a point directly opposite Letton Road underpass to where the highway connects with Hemingway Road, in Cardiff having a total area of 4443 square metres, shown by zebra hatching and given the reference 'D' on the deposited plan.

ATODLEN 2
Y datblygiad

Datblygiad sydd ar ffurf Gorsaf Butetown newydd sy'n cynnwys platfformau, mynedfeydd a gwaith

SCHEDULE 2
The development

Development comprising a new Butetown Station consisting of platforms, accesses and ancillary

atodol; gorsaf uwchraddedig ym Mae Caerdydd gan gynnwys platfformau, mynedfeydd, sgwâr newydd a gwaith atodol; ynghyd ag addasiadau i lwybrau presennol o'r dwyrain i'r gorllewin yng Ngorsaf Bae Caerdydd, Butetown, Caerdydd.

works; upgraded station at Cardiff Bay including platforms, accesses, new square and ancillary works; plus, alterations to existing east-west routes at Cardiff Bay Station, Butetown, Cardiff.